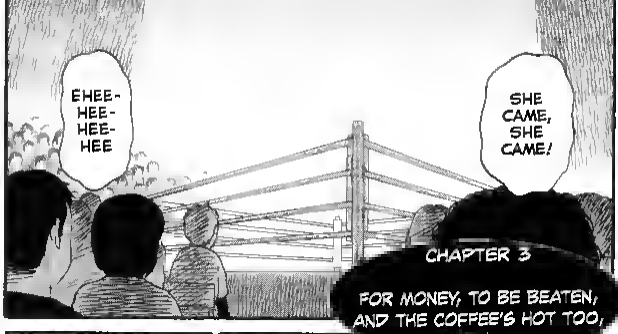
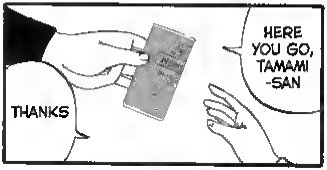
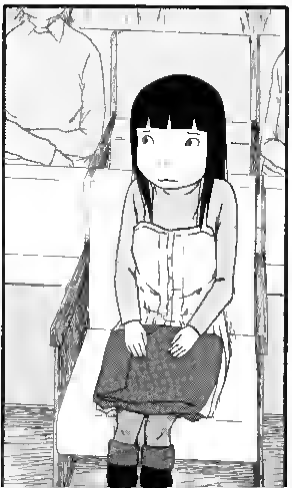
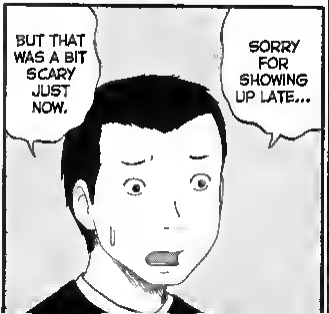
SCANLATION BY RPAPO









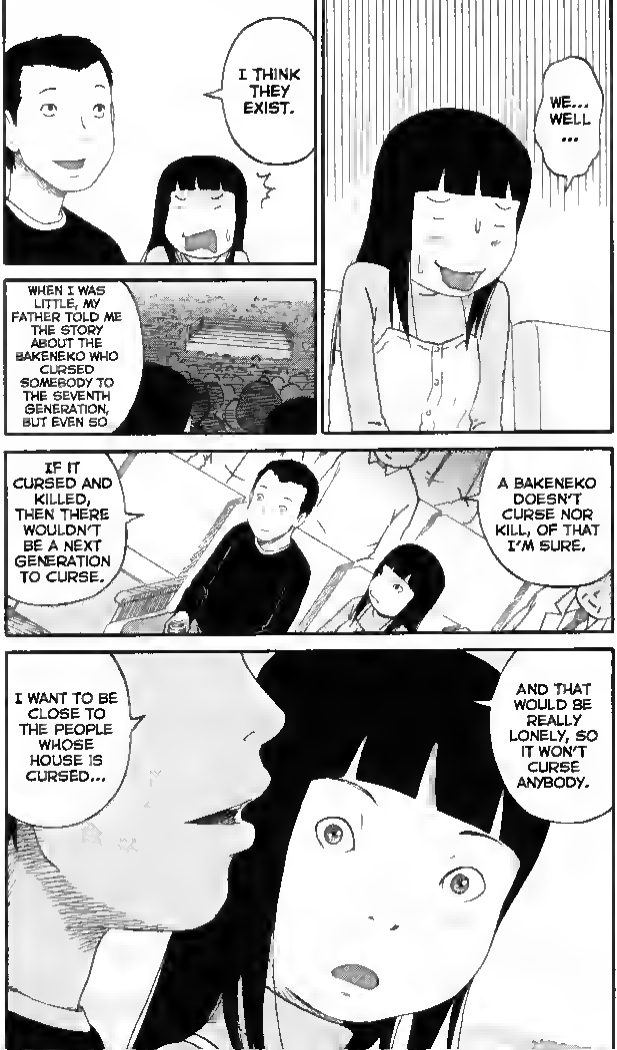
NO WAY
STAFF
NYAA
NO ADMITTANCE FOR UNAUTHORIZED PERSONS
A FACE-OFF AT A PLACE THAT'S OFF LIMITS?

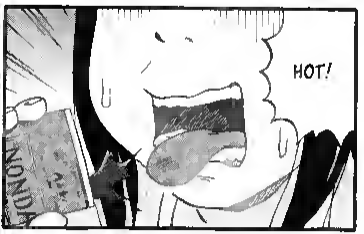
WHAT?
NYAA...

GRR...
I WANTED TO CURSE HIM RIGHT... NOW... NYAA...
GRR...
GRR...

PERHAPS WHAT?
WHAT?
WHAT?
TAMAMI -SAN, ARE YOU, PERHAPS ...

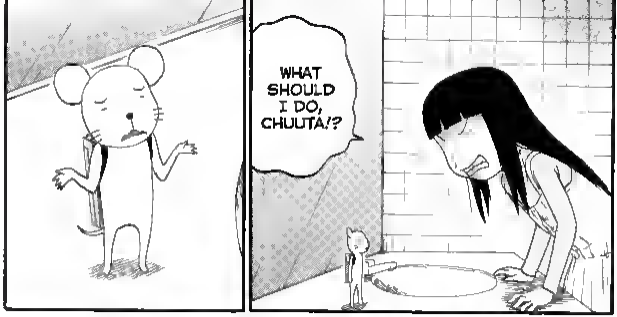
EH...
YOU WERE TRYING TO GET INTO HIS DRESSING ROOM
A FAN OF SAITOU -SAN?
I FEEL A STRANGE AFFINITY TO HIM.
SO AM I.
JUST AS I THOUGHT!
Ahahaha
I GUESS YOU FOUND ME OUT...
DO YOU THINK IT'S TRUE?
TAMANI SAN, WHAT DO YOU THINK ABOUT HIS BAKENEKO STORY?
THOUGH I HAVE NO IDEA WHY.

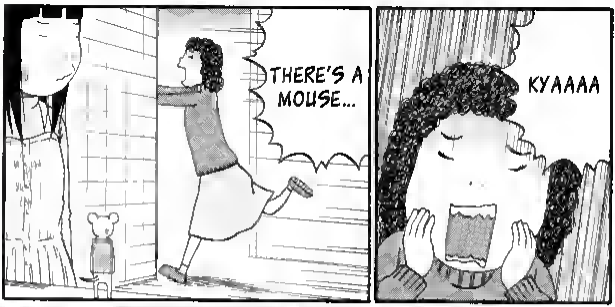

I THINK THEY EXIST.
WE... WELL ...
WHEN I WAS LITTLE, MY FATHER TOLD ME THE STORY ABOUT THE BAKENEKO WHO CURSED SOMEBODY TO THE SEVENTH GENERATION, BUT EVEN SO
IF IT CURSED AND KILLED, THEN THERE WOULDN'T BE A NEXT GENERATION TO CURSE.
A BAKENEKO DOESN'T CURSE NOR KILL, OF THAT I'M SURE.
I WANT TO BE CLOSE TO THE PEOPLE WHOSE HOUSE IS CURSED...
AND THAT WOULD BE REALLY LONELY, SO IT WON'T CURSE ANYBODY.

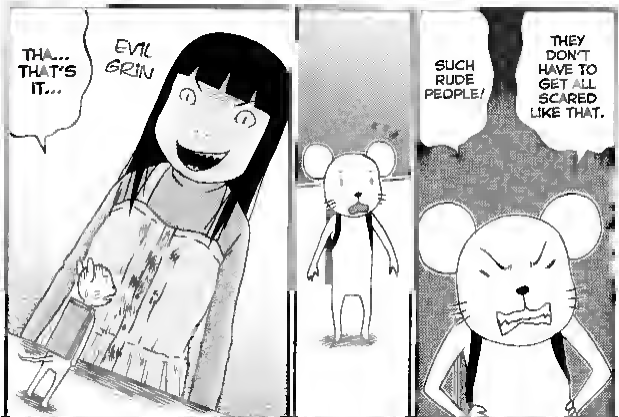


T/N: IN JAPANESE, TO HAVE A "CAT'S TONGUE" IS TO BE SENSITIVE TO HOT FOODS.

ARGH
CLUB CLUB CLUB
ARE YOU, PERHAPS, A BAKENEKO?
TAP TAP TAP
TAP TAP
I'M GOING TO GO CLEAN UP.
THERE'S JUST NO WAY--
ha ha ha ha
I GOT ALL MAD AGAIN, NYAA
RUB
RUB
RUB
WHY AM I SHAKING LIKE THIS?
RUB
RUB

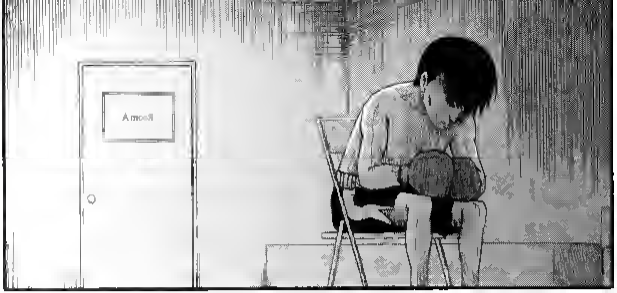

WHAT SHOULD I DO, CHUUTA!?


THERE'S A MOUSE...
KYAAAA

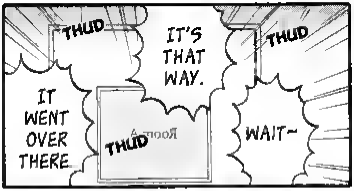

THA... THAT'S IT...
EVIL GRIN
SUCH RUDE PEOPLE!
THEY DON'T HAVE TO GET ALL SCARED LIKE THAT.

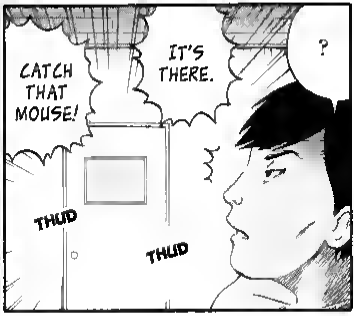
SHE CAME, HAJIME
SHE CAME
SHOO SHOO
ROOM A
THE BAKENEKO CAME? FATHER!
!?
I'LL BE LORD BAKENEKO~
SHE CAME HERE FOR US! THE MONEY!!
KILL THE MONSTER CAT
IT'S A FULL HOUSE ALREADY!
YOU'RE WRONG, SHE'S IN THE AUDIENCE!

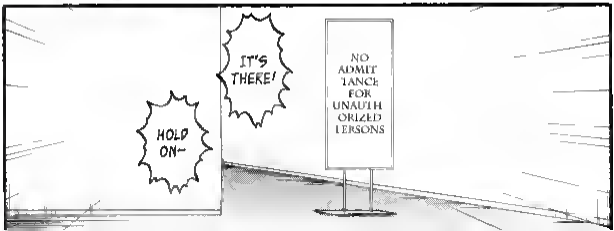
FATHER, DIDN'T YOU WANT TO GET REVENGE ON THE BAKENEKO?
Haa
Wearing a T-shirt like that
DID THE BAKENEKO GO ALL OUT TO GET BETTER?
IT'D BE NICE TO HAVE A LITTLE SOMETHING TO USE!
IT'S BECAUSE OF HER THAT EVERYTHING'S BEEN A DISASTER.
KILL THE MONSTER CAT
ARE YOU SAYING THAT MONEY IS BAD!?
KILL T MONSTE
SLAM
WHY DON'T YOU JUST LEAVE ME ALONE UNTIL THE FIGHT STARTS?
.....



A MOUSE, EH?


THUD
IT'S THAT WAY.
THUD
IT WENT OVER THERE.
THUD
WAIT~


?
IT'S THERE.
CATCH THAT MOUSE!
THUD
THUD


IT'S THERE!
HOLD ON~
NO ADMITTANCE FOR UNAUTHORIZED PERSONS

NYAAAA....
!!
SAITOU HAJIME
SEVENTH GENERATION DESCENDANT OF SHIOKAWA RYOUICHIRO
I HAVE COME TO CURSE THEE, NYAA.
I'VE BEEN WAITING FOR YOU, BAKENEKO.
TURN

IT'S A CUTE LITTLE THING.
SO THIS IS A 'BAKE-NEKO'...
TWITCH
TWITCH
I'M CHARGING HER EXTRA FOR THIS~
Wait you bugger~
Wait~
STAFF
STAFF
PLAYING DECOY FOR HUMANS~
CRAP~